

# Maschinen-Bau-Hebrock

Neustadt 33-35 · D-4980 Bünde 12 · Telefon (05223) 4 15 99 · Telefax (05223) 46 27

## AKV 069/1/02



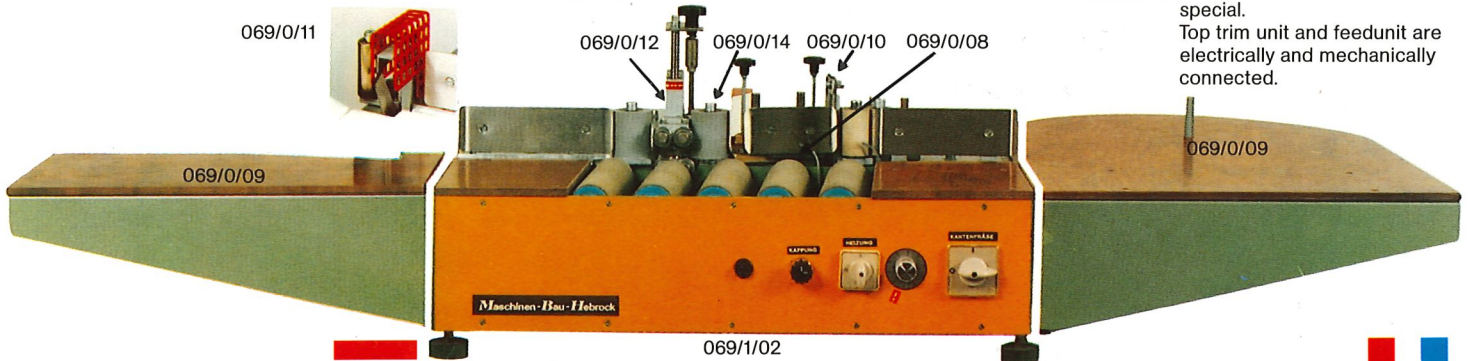
Maschinenkörper aus schwerer Stahlkonstruktion mit eingeb. Schalltafel und elektronischer Temperatur-Fernregelung, Hochleistungs-Heißluftgebläse, Reaktivierzone, Andruckrollen und Rollenteller

- 069/0/08 Tischrollen
- 069/0/09 Ausleger beidseitig
- 069/0/10 elektrische Kappstation
- 069/0/11 Endkappstation
- 069/0/12 Kantenfräse DBP System Hebrock
- 069/0/06 Aufsatzwagen fahrbar
- 069/0/13 Fußauslöser für Kappstation
- 069/0/14 motorisch angetr. Andruckrolle
- 003/1/00 Drei Rollen-Vorschub Hebrock spezial  
Fräse und Vorschub sind elektrisch und mechanisch gekoppelt.

## Baugruppe AKV 069



003/1/00



069/1/02

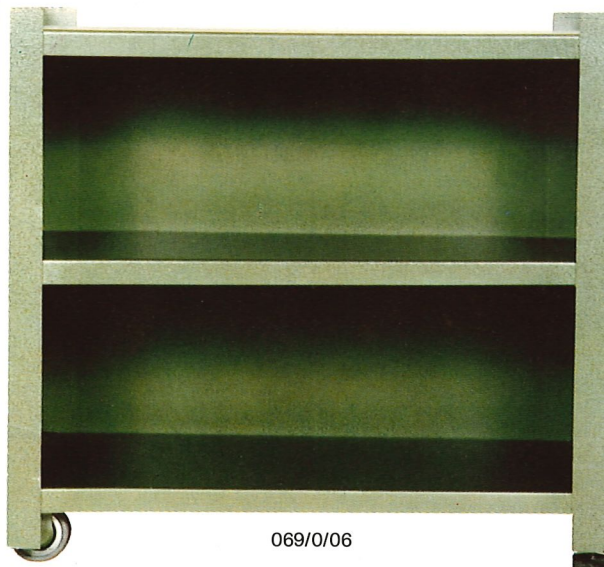
## AKV 069/1/02

Zwaar metalen machine chassis. Rollenhouder. Centraal schakelpaneel. Elektronische afstandsbediening. Hoge capaciteit hete- lucht föhn, met lijm-reaktiveringzone en aandrukrollen.

- 069/0/08 tafelrollen, schuingeplaatst voor hogere zijdruk.
- 069/0/09 Zijtafels (paar) met rolhouder.
- 069/0/10 Elektrisch nastelbaar kapstation van de rol.
- 069/0/11 Eindkapstation (draaibaar).
- 069/0/12 Hebrock frees-systeem.

Naar keuze

- 069/0/06 Onderstel, verrijdbaar.
- 069/0/13 Voetschakelaar voor rol-afkapmes.
- 069/0/14 Aangedreven transport rol.
- 003/1/00 Doorvoerapparaat Hebrock – 3 rollen.  
Frees en doorvoerapparaat zijn elektrisch en mechanisch gekoppeld.



069/0/06



## AKV 069/1/02

Heavy fabricated steel construction. All controls mounted in front panel. Automatic edging feed system.

- 069/0/08 Angled table rollers for side-ways pressure.
- 069/0/09 Extension tables with support for edging coil.
- 069/0/10 Adjustable rear-end cut-off unit.
- 069/0/11 Front end cut-off unit.
- 069/0/12 Hebrock flush milling system.

Optional

- 069/0/06 Mobile base pedestal.
- 069/0/13 Foot switch for rear-end cut-off (shaped pieces).
- 069/0/14 Powered contact roller for use with shaped pieces.
- 003/1/00 Feed unit – 3 rollers – Hebrock special.  
Top trim unit and feedunit are electrically and mechanically connected.

## AKV 069/1/02

Equipement standard comprenant, table de quidage, soufflerie à air chaud de haute performance, magasin pour bandes et entrainement du chant.

- 069/0/08 Table munie de 5 rouleaux caoutchoutés montés sur roulement permettant l'avance automatique des panneaux sans risque de dégradation.
- 069/0/09 Tables d'entrée et de sorti.
- 069/0/10 Coupe en boute électrique avec l'arrêt arrière du panneaux.
- 069/0/11 Coupe en boute électrique avec l'arrêt avant du panneaux.
- 069/0/12 Affleurage supérieur et inférieur par fraises horizontale avec 16 dents et tournant 1000 tr/min.
- 069/0/06 Socle armoire, transportable.
- 069/0/13 Coupe en boute arrière par interrupteur à pied.
- 069/0/14 Moteur d'entraînement.
- 003/1/00 Entraîneur automatique, Hebrock spécial avec 3 gallets.  
Affleurage et entraîneur sont accouplés mécaniquement et électriquement.

# Maschinen-Bau-Hebrock

Neustadt 33-35 · D-4980 Bünde 12 · Telefon (05223) 4 1599 · Telefax (05223) 4627

## Der „Mini“-Alleskönner unter den Kantenleimmaschinen mit Vorbeschichtung

Für ● Industrie  
● Handwerk



### Typ AKV 069 mit Kantenfräse

**System  
Hebrock**

AKV 069  
met elektrische kantenfrees,  
die freest zonder spanen.

Type AKV 069  
Flush-milling system,  
trims without shavings

type AKV 069  
avec affleurage par fraises  
électrique,  
affleur sans eclats



- Bündigkappstationen
- optimaler Anpreßdruck durch schräg angeordnete gummierte Tischrollen
- Maschinen-Schalttafel mit eingebauter elektronischer Temperatur-Fernregelung
- vorhandene Vorschubapparate verwendbar
- Minimale Rüstzeiten
- Zum Verleimen vorbeschichteter Furnier- und Kunststoffkanten



- Voor het aanlijmen van voorgelijmde kantenmaterialen van melamine, PVC en houtfineer
- Elektrische koolborstelvrije boven- en onderfrees volgens het gepatenteerde Hebrock systeem. Freest zonder spanen.
- Eindkapping aan beide paneel einden.
- Hoge produktie
- Ook geschikt voor ronde panelen met gebruik van voetpedaal
- Snelle opwarmtijd – 1 minuut
- Traploze elektronische temperatuurregeling van 20–650<sup>o</sup> C



- For application of preglued edging material such as veneer, melamine etc.
- Accurate flush milling by the patented Hebrock system without shavings
- Flush trimming at both ends
- High out put
- Can apply edging to curved panels by use of foot switch
- Fast heating – up time – 1 minute
- Continuous electronic temperature regulation of hot air from 20 to 650<sup>o</sup> C



- Pour la collage des chants préencollées de placage, mélamine et synthétique
- Dispositif d'affleurage par fraises, sans poussière avec le system Hebrock (breveté). La chute est fraisée un trait continu et permettant
- Coupe en bout électrique des deux cotés exacte
- Modèle lourd conçu un travail en continu et permettant
- Pour pièces droites ou chantournées
- Temps d'échauffement minimum – 1 minute
- Réglage électronique de la température 20–650<sup>o</sup> C

#### Technische Daten

Anschluß: 220/380 Volt 50 Hz  
Heizung: 3 kW mit elektronischer  
Regelung

Maximale Werkstückstärke: 50 mm  
Minimale Werkstückbreite: 35 mm  
Minimale Werkstücklänge: 170 mm  
Gewicht ca. 115 kg

#### Technische gegevens:

Spanning: 380 V/50 Hz/3ph. of 220 V/50 Hz/1ph.  
Vermogen: 3000 watt  
Freesagregaat: 16 snedig  
Maximum paneel-dikte: 50 mm  
Minimum paneel-breedte: 35 mm  
Minimum paneel-lengte: 170 mm  
Gewicht: ca. 115 kg

#### Technical specification

Voltage: 240 V 50 Hz 1ph. 380 V 50 Hz 3ph. 110 V 60 Hz 1ph. 220 V 50 Hz 1ph.  
Heating: 3 kW electronic regulation  
Maximum panel thickness: 50 mm  
Minimum panel width: 35 mm  
Minimum panel length: 170 mm  
Length of working table: 1820 mm  
Weight: approx. 115 kg

#### Données techniques

Branchement 380 V 50 Hz 3 Ph ou 220 V 50 Hz 1 Ph  
Chauffage 3000 Watt  
Largeur maximum de travail 50 mm  
Dimensions lxlxh: 1820x810x980 mm  
Poids env. 115 kg